

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE  GEMEINDE UNTRASRIED

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

23/2024
08. November 2024

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 22. November 2024.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 19. November 2024, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden. E-Mail: info@untrasried.de.

Die Gemeinde gratuliert recht herzlich

Das Ehepaar **Barbara und Eduard Prestel** feierte am 25.10.2024 die **Goldene Hochzeit**.

1. Bürgermeister Alfred Wölfle besuchte das Jubelpaar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

Herzlichen Glückwunsch

Online-Erhebungsbogen Nahwärme Untrasried – Hopferbach

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Online-Erhebungsbogen zur Nahwärmeplanung für unsere Gemeinde ist auf unserer Homepage online gestellt.

Bitte unterstützen Sie uns in dem Sie den Fragebogen **bis zum 30. November 2024** ausfüllen, dies ist für die weiteren Planungen des Arbeitskreises sehr wichtig. Sollten Sie über die technischen Möglichkeiten der Online-Bearbeitung nicht verfügen, können Sie den Fragebogen in der Gemeindeverwaltung zu den Öffnungszeiten abholen.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Bekanntmachung der Gemeinde Untrasried - 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 „Gewerbegebiet Nordwest“ Satzungsbeschluss gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch

Der Gemeinderat der Gemeinde Untrasried hat in seiner Sitzung am 12.09.2024 die 3. Änderung des Bebauungsplans Nr. 9 „Gewerbegebiet Nordwest“ als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan bestehend aus Satzung mit Plan-, Textteil und Begründung kann ab Veröffentlichung der Bekanntmachung während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Untrasried, Dorfstraße 30, 87496 Untrasried, sowie in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Zi.-Nr. 201, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg eingesehen werden. Darüber hinaus werden die Unterlagen auch auf der gemeindlichen Internetseite unter www.untrasried.de im PDF-Format zur Verfügung gestellt.

Gemäß § 10 Absatz 3 BauGB tritt die 1. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan Nr. 12 „Im Öschle“ mit seiner Bekanntmachung in Kraft.

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und Mängel der Abwägung beim Zustandekommen eines Bebauungsplanes unbeachtlich, wenn sie im Falle einer Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- oder Formvorschriften nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder die Mängel begründen soll, ist darzulegen.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Bekanntmachung der Gemeinde Untrasried - 4. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 15 „Waizenrieder Weg“ der Gemeinde Untrasried i.d.F. vom 27.08.2024

Genehmigung gemäß § 6 Abs. 1 Baugesetzbuch

Mit Bescheid vom 17.10.2024, GZ: 40-6100-11/23, hat das Landratsamt Ostallgäu die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 15 „Waizenrieder Weg“ der Gemeinde Untrasried genehmigt. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes wirksam.

Jedermann kann die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes und die Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem

Kanzlei Untrasried

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopferbach

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

Flächennutzungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, bei der Gemeinde Untrasried im Rathaus, Dorfstraße 30, 87496 Untrasried, sowie in der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg, während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
 2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
 3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der 4. Änderung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.
- Alfred Wölfle, 1. Erster Bürgermeister
-

Bekanntmachung der Gemeinde Untrasried - Bebauungsplan Nr. 15 mit integriertem Grünordnungsplan

„Waizenrieder Weg“ - Satzungsbeschluss gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch

Der Gemeinderat der Gemeinde Untrasried hat in seiner Sitzung am 12.09.2024 den Bebauungsplan Nr. 15 mit integriertem Grünordnungsplan „Waizenrieder Weg“ als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan bestehend aus Satzung mit Plan-, Textteil und Begründung kann ab Veröffentlichung der Bekanntmachung während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Untrasried, Dorfstraße 30, 87496 Untrasried, sowie in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Zi.-Nr. 201, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg eingesehen werden. Darüber hinaus werden die Unterlagen auch auf der gemeindlichen Internetseite unter www.untrasried.de im PDF-Format zur Verfügung gestellt.

Gemäß § 10 Absatz 3 BauGB tritt der Bebauungsplan Nr. 15 mit integriertem Grünordnungsplan „Waizenrieder Weg“ mit seiner Bekanntmachung in Kraft.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a BauGB im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Umtausch von rosafarbenen Führerscheinen in EU-Scheckkartenführerschein

Alle Führerscheininhaber(innen) der **Geburtsjahrgänge 1971 und später**, die noch eine rosafarbene Fahrerlaubnis besitzen, sind verpflichtet, diese bis spätestens 19.01.2025 in den neuen EU-Scheckkartenführerschein umzutauschen.

Sie können den Umtauschantrag im Einwohnermeldeamt der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, I. Stock, Zi.Nr. 103, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg stellen. Buchen Sie hierzu online einen Termin über www.oberguenzburg.de oder telefonisch über die 08372-92000. Der Antrag auf Umtausch der Fahrerlaubnis kann auch zu den Öffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei in Untrasried und Hopferbach gestellt werden.

Zum Termin sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- 1 neues biometrisches Lichtbild
- Ihren gültigen Personalausweis
- Ihren bisherigen Führerschein

Bedenken Sie bitte, dass die Herstellung der neuen Fahrerlaubnis beim Landratsamt Ostallgäu noch weitere 4 Wochen in Anspruch nehmen kann.

Übungen der Bundeswehr

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom **06.11.2024 bis 09.11.2024** eine Übung durch. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Städte Füssen, Marktoberdorf, der Märkte Irsee, Nesselwang, Obergünzburg, Ronsberg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Biessenhofen, Eisenberg, Friesenried, Görisried, Günzach, Hopferau, Kraftisried, Lengenwang, Pfronten, Rieden a. F., Roßhaupten, Ruderatshofen, Rückholz, Schwangau, Seeg, Stötten a. A., Untrasried und Wald.

Die Bundeswehr führt vom **08.11.2024 bis 22.11.2024** eine weitere Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Stadt Marktoberdorf, der Märkte Nesselwang, Obergünzburg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Biessenhofen, Eisenberg, Görisried, Günzach, Hopferau, Kraftisried, Lengenwang, Pfronten, Ruderatshofen, Rückholz, Seeg, Untrasried und Wald.

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom **19.11.2024 bis 21.11.2024** eine weitere Übung durch. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Städte Füssen, Marktoberdorf, der Märkte Irsee, Kaltental, Nesselwang, Obergünzburg, Ronsberg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Baisweil, Bidingen, Biessenhofen, Eggenenthal, Eisenberg, Friesenried, Germaringen, Görisried, Günzach, Halblech, Hopferau, Kraftisried, Lechbruck a. S., Lengenwang, Mauerstetten, Oberostendorf, Osterzell, Pfronten, Pforzen, Rettenbach a. A., Rieden, Rieden a. F., Roßhaupten, Ruderatshofen, Rückholz, Schwangau, Seeg, Stötten a. A., Stöttwang, Untrasried, Wald, Westendorf.

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom **25.11.2024 bis 28.11.2024** eine weitere Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Städte Füssen und Marktoberdorf, der Märkte Nesselwang, Obergünzburg, Ronsberg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Biessenhofen, Eisenberg, Görisried, Günzach, Hopferau, Kraftisried, Lengenwang, Pfronten, Rieden a. F., Roßhaupten, Ruderatshofen, Rückholz, Seeg, Stötten a. A., Untrasried und Wald. Der Bevölkerung ist nahe zu legen, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten. Auf die Gefahren, die von liegen gelassenen Sprengmitteln (Fundmunition u. dgl.) ausgehen und auf die Strafbestimmungen nach dem Sprengstoffrecht weisen wir besonders hin. Die Truppe wird bemüht sein, Schäden an privatem und öffentlichem Eigentum zu vermeiden. Ersatzansprüche für evtl. Schäden sind sofort der Gemeinde anzuzeigen. Die erforderlichen Maßnahmen zur Schadensregulierung können dann von den Gemeinden gemäß dem Handblatt für die kommunalen Behörden über Manöverschäden zeit- und fristgerecht eingeleitet werden. Zur Unterstützung der Gemeinden, und nicht zuletzt im eigenen Interesse, wird den Betroffenen empfohlen, sich - soweit möglich - die Kennzeichen der eingesetzten Manöverfahrzeuge zu notieren.

Schulweghilfe Untrasried

Gerade zu Beginn der dunkleren Jahreszeit möchten wir auf folgendes hinweisen: An beiden Bushaltestellen im Ort stehen ab 7:20 Uhr eine Bushalteaufsicht (Bushaltestelle am Freibad) bzw. ein Schulweghelfer (Bushaltestelle am Gemeindehaus). Überqueren Schulkinder vor diesem Zeitpunkt die Straße, liegt das in der Verantwortung der Eltern. Vielen Dank! A. Angerhofer

Sparclub Untrasried – Jahresversammlung

Liebe Mitglieder des Sparclubs Untrasried, die Vorstandschaft lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Jahresversammlung am Freitag, 29.11.2024 um 20:00 Uhr in den „Landgasthaus Bären“ ein.

Tagespunkte: Begrüßung, Totengedenken, Protokollbericht der Schriftführerin, Kassenbericht, Essen und Verteilung der Kuverts, Fragen/Wünsche/Anträge, unterhaltsamer Teil.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen. Die Vorstandschaft

Veteranenjahrtag Untrasried – Ein Zeichen setzen

Der Veteranenjahrtag findet heuer am Sonntag, den 17.11.2024 statt. Um **08:45 Uhr** ist Aufstellung zum Kirchgang in der um 09:00 Uhr die Gedenkmesse für alle Kriegsoffer beginnt. Nach der Messe wird den Gefallenen am Ehrenmal gedacht.

Um 10:00 Uhr beginnt dann für alle Mitglieder und Gönner des Vereines die Jahresversammlung im Gasthaus Bären.

Gerade angesichts der Konflikte in der Ukraine und im Nahen Osten wäre dieser Tag für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger eine Gelegenheit, durch die Teilnahme am Gottesdienst ein sichtbares Zeichen für den Frieden zu setzen.

Es sind alle eingeladen – ob Mitglied im Veteranenverein oder auch nicht.

Schneewände aufstellen

Am Samstag, 16.11.2024 werden in der Bergstraße die Schneewände aufgestellt. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr in der Bergstraße.

Nikolausbesuch am 5. Dezember - Pfarrgemeinderat Untrasried

Der Nikolaus ist aus seinem Sommerurlaub zurück und möchte gerne ihre Familie besuchen. Es wäre schön, wenn Sie und ihre Kinder vor die Haustüre oder Garage kommen würden. Melden Sie sich bis spätestens bis 03.12. 24 bei Elisabeth Kugelmann mit der gewünschten Zeit an. Tel.1256 oder 0151 614 759 37.

Geschenke mit Lob und Tadel ihres Kindes können am Nikolausabend dem Nikolaus übergeben werden.

Über eine kleine Spende würden wir uns sehr freuen und bedanken uns schon heute recht herzlich dafür.

Ihr Pfarrgemeinderat.

Frauentragen in Untrasried

Heuer führen wir wieder das traditionelle Frauentragen durch. Die Madonna wird nach dem Gottesdienst am ersten Adventsonntag, den 01.12.24 ausgesendet, und dann von Tag zu Tag an eine andere Familie oder Haushalt weitergegeben. In der beiliegenden Mappe sind auch für Kinder und Familien schöne Geschichten und Gebete enthalten. Zum Frauentragen sind alle recht herzlich eingeladen, besonders junge Familien, und die Familien mit Kommunionkindern.

Anmelden kann man sich bei Ingrid Engstler unter Tel. Nr. 1834.

Ihr Pfarrgemeinderat

Pfarrgemeinde St. Sebastian Untrasried - Wahl der Kirchenverwaltung

Am Sonntag, den 24. November findet die Wahl der Kirchenverwaltung statt. Wahllokal ist der Sitzungsraum im Pfarrhof.

Gewählt werden kann von 9:00 Uhr bis 14:00 Uhr. Es sind vier Kirchenverwaltungsmitglieder zu wählen.

Die weiteren Regeln zur Wahl sind den Bekanntmachungen zu entnehmen, die in beiden Vorzeichen der Kirche und am Eingang zum Wahllokal angeschlagen sind. Wahlberechtigte die verhindert sind persönlich zur Wahl zu kommen, können bis Mittwoch 20.11.2024 beim Pfarramt schriftlich oder mündlich Briefwahl beantragen.

Der Wahlausschuss bittet um rege Teilnahme.

Nikolaus-Hausbesuch

Jedes Jahr am 5. Dezember kommt der Nikolaus mit seinem Gehilfen, dem Knecht Ruprecht, nach Untrasried und in seine Weiler. Wenn er auch Ihre Kinder besuchen und beschenken soll, können Sie sich gerne bei Monn Hubert (Tel.: 980 74 04), zu einer Terminvereinbarung und Klärung der Details melden.

St. Martinsfest – Laternenumzug: Montag, den 11.11.2024

Beginn: 17:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Sebastian in Untrasried

Wir laden alle Kinder mit ihren Familien und alle, die gerne kommen möchten recht herzlich ein.

Nach dem Gottesdienst findet der Laternenumzug statt. Im Anschluss werden Sie von uns bestens versorgt mit Martinsgänsen, Leberkäs-Semmeln, Kinderpunsch, Glühwein, Wasser und Apfelschorle.

Es freut sich das Team und der Elternbeirat der Pustebume

Tischtennis

Hallo Tischtennisfreunde, das Tischtennis-Training beginnt wieder! Los geht es am 14.11.2024.

Training ist immer am Donnerstag von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr in der Turnhalle Untrasried.

Auf Euer Kommen freut sich Werner Eigl. Bei Fragen könnt Ihr gerne anrufen: 0175 2647990

Schützenverein Untrasried - Jahreshauptversammlung

Am Freitag, den 15.11. findet im Schützenheim ab 20:00 Uhr die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins statt.

Tagesordnungspunkte sind: 1. Begrüßung, 2. Protokollbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht des Sportleiters, 5. Bericht des Jugendleiters, 6. Ehrungen, 7. Bericht des Schützenmeisters, 8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Hierzu sind alle Freunde und Gönner des Vereins herzlichst eingeladen.

„Auf geht´s zum Klausenschießen“

Es ist wieder soweit! Das Klausenschießen steht an. An folgenden Terminen kann daran teilgenommen werden:

Dienstag, 19.11., am Freitag, 22.11. und am Dienstag, 26.11. jeweils ab 18:00 Uhr.

Die Siegerehrung findet am Freitag, den 6. Dezember ab 20:00 Uhr im Schützenheim statt.

Katholischer Frauenbund - Senioren Hoigata und Weinfest

Der Frauenbund lädt am Dienstag, 12. November zum Weinfest für Senioren ins Gemeindehaus ein. Beginn um 14:00 Uhr.

Die "Untrasried Singers" tragen zur Unterhaltung bei.

Die Vorstandschaft freut sich auf Ihr Kommen.

HUMEDICA

Die Hilfsorganisation Humedica macht auch in diesem Jahr wieder die Aktion "Geschenk mit Herz"!!!

Kinder beispielsweise aus Kosovo, Albanien, Rumänien, der Republik Moldau und aus Bayern warten auf ein Päckchen zu Weihnachten!!! Wer dazu gerne beitragen will, kann dieses Päckchen bis zum 08. Dezember bei der Bäckerei Dedler abgeben! Dort gibt es auch Flyer mit Info für Inhalt und richtiges packen.

Auch werden Stofftiere und warme Kleidung wie Mützen, Schal, Handschuhe für Kinder von 3-12 Jahre benötigt, welche bei Lucia Maurus Tel. 2571 abgegeben werden können. Es wäre schön, wenn wieder viele Päckchen zusammenkämen!

Im Voraus, vielen Dank!!!!

Fenster-Adventskalender 2024 in Untrasried

Der Pfarrgemeinderat Untrasried möchte heuer wieder mit einem Fenster-Adventskalender unser Dorf bereichern – als innere Vorbereitung auf das Kommen Gottes in die Welt an Weihnachten. Adventskalender – da werden 24 Tage bis Weihnachten gezählt. Wir würden uns freuen, wenn in dieser dunklen Zeit die beleuchteten Fenster etwas Wärme und Freude bereiten!

Für diejenigen, die diese Aktion noch nicht kennen, weil sie z. B. zugezogen sind, kommt hier noch eine kurze Erklärung:

- Ein Fenster wird adventlich gestaltet, dekoriert und beleuchtet, bis ein Rundgang mit 24 Stationen entsteht. Jeden Tag wird ein neues Fenster geöffnet.
- Die Art der Gestaltung bleibt jedem Einzelnen überlassen.
- Die Fenster sollten vom gewählten Datum bis Heilig-Drei-König ungefähr von 17.00 bis 22.00 Uhr bewundert werden können.
- Wer möchte, kann bei der Eröffnung seines Fensters zu einer kurzen, besinnlichen Zusammenkunft einladen (evtl. mit Geschichten, Gebeten, Musik oder Segensworten), dies dann bitte bei der Anmeldung angeben.
- Bitte am oder im Fenster einen Stern mit der Nummer Eures Fensters anbringen, das erleichtert – gerade Ortsunkundigen – die Suche.
- Anmelden kann man sich **bis zum 11.11.** durch einen Eintrag in die Liste im Vorzeichen unserer Kirche (südlicher Eingang). Das Vorzeichen ist immer geöffnet!

Bei Fragen könnt Ihr gerne anrufen unter Tel.: 922567 (Annette Angerhofer) oder Tel.: 972221 (Birgit Herb).

Wir freuen uns auf Euch und Eure Ideen! Euer Pfarrgemeinderat Untrasried

Gartenbauverein Untrasried – Hopferbach / Adventskranzen

Am Freitag, den 22. November 2024 treffen wir uns ab 14:00 Uhr in der Garage von Petra Reichenbach, „Am Freibad 1“ in Untrasried zum gemeinsamen basteln von Advents- und Türkränzen. Grünzeug zum Kranzen ist vorhanden, jedoch auch gerne eigenes Material, Stohkranz und Gartenschere mitbringen. Für Strohkränze und Bindendraht werden wir einen Unkostenbeitrag verlangen. Sollte noch jemand Koniferen, Thuja oder anderes Grünzeug zum Kranzen übrig haben, holen wir es auch gerne ab. Bitte melden bei Annerose Weber Tel: 08372 / 972633. Wir werden wieder Glühwein und Punsch bereitstellen und freuen uns auf einen regen Nachmittag mit euch.

Gerne können auch fertig gebundene Kränze mit ca. 30 cm Ø (ohne Kerzen und Deko) bei uns bestellt werden.

Kosten: Kranz mit eigenem Rohling: 12,50€. Kranz mit Rohling von uns: 15,00€.

Bestellungen, sowie Rohlinge zum bekränzen nehmen Angelika Mendel, Hauptstr. 11, Hopferbach, Tel. 347 oder Susanne Wölflé, Am Sonnenhang 25, aus Untrasried, Tel. 01514 0088 410 entgegen.

Die fertigen Kränze können am 22.11 in der Garage von Petra Reichenbach oder je nach Absprache zu einem anderen Termin abgeholt werden.

Günzgenossenschaft

Am Montag, 25. November 2024 findet um 20:00 Uhr im Gasthaus „Schwanen“ die jährliche Generalversammlung der Wassergenossenschaft westliche Günz statt. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen. Die Vorstandschaft

Auf geht's zum Hopferbacher St.-Martins-Umzug

Zum diesjährigen **St.-Martins-Umzug** am **Sonntag, 10.11.2024 um 17:00 Uhr**, laden wir alle Hopferbacher und Gäste aus der Umgebung recht herzlich ein. Treffpunkt zum Gottesdienst ist die St. Bartholomäus-Kirche mit anschließendem Laternenumzug. Bei gemütlichem Zusammensein im Schützenheim lassen wir den Abend ausklingen. Wir freuen uns auf viele Laternenträger und bedanken uns schon vorab bei allen Helferinnen/Helfern. – **Die Krabbelgruppe Hopferbach** – (Wir bitten darum, KEIN offenes Feuer in den Laternen zu verwenden. Bitte beachten sie - Während der gesamten Veranstaltung haften die Eltern für ihre Kinder.)

Bitte eigene Tassen mitbringen!

Faschingsumzug Hopferbach - Faschingsrückblick und Helferabend

Am 15.11.2024 ab 20 Uhr laden das Orgateam des Hopferbacher Faschingsumzugs und die Musikkapelle Hopferbach zum traditionellen Faschingsrückblick ins Schützenheim in Hopferbach ein. Wir freuen uns auf Euer kommen!

Schützenverein Hopferbach 1896 e.V. - Termine Herbst

Der Schützenverein Hopferbach informiert über aktuelle Termine:

- Übungsschießen aller Altersklassen ab 11. September, jeweils Mittwoch 18:30 bis 20:30 Uhr
- Klausenschießen aller Altersklassen findet am 20.11.24, sowie 22.11.24 jeweils von 18:30 – 21:00 und am 24.11.24 von 10:00 – 13:00 Uhr und 17:00 – 20:00 Uhr statt.
Am 30.11.24 findet die Preisverleihung statt. Beginn ist 20 Uhr.

Auf eine rege Teilnahme freut sich Euer Schützenverein Hopferbach.

Jagdgenossenschaft Hopferbach

Zum Jagdessen am Freitag, **29.11.2024 um 19:30 Uhr im Gasthof Hirsch in Günzach**, sind alle Jagdgenossen mit Partner/in herzlich eingeladen.

Achtung: Bitte um verbindliche Anmeldung ab 01.11.24 bis zum 15.11.24 bei Wölfle Simmerberg Tel. 08372/8432.

Wir bitten um Verständnis, dass nur angemeldete Personen teilnehmen dürfen.

Waldbegang

Am Dienstag, 26.11.24 findet im Revier Hengeler / Dobler ein Waldbegang statt.

Treffpunkt um 9:00 Uhr in Schmalholz an der Kreuzung.

Volkslieder-Singen Hopferbach

Am Mittwoch, 27.11. 24 um 13:30 Uhr findet wieder unser Volkslieder Singen statt. Hierzu möchten wir alle singbegeisterte Sängerninnen und Sänger bei Kaffee und Kuchen recht herzlich einladen.

Auf zahlreiche Besucher freuen sich Cilli und Familie Mendel

Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Hopferbach

Frauentragen

Wir möchten auch in diesem Jahr den Brauch des Frauentragens weiterführen. Die Madonna wird am 1. Adventsonntag, 01.12.2024 nach der Kirche ausgesendet.

Wer mitmachen möchte, darf sich in die Liste im Vorzeichen der Kirche eintragen.

Das Frauentragen ist ein christlicher Adventsbrauch, der zum Ausdruck bringen will, dass Maria auch heute ständig unterwegs ist, um den Heiland und Erlöser zu den Menschen zu bringen. Die vorweihnachtliche Zeit steht im Zeichen des Weges, des Aufbruchs und des Wanderns: Maria und Josef sind unterwegs nach Bethlehem, die Hirten suchen das Kind. Gott und Mensch sind unterwegs zueinander. In der beiliegenden Mappe sind auch für Kinder und Familien besinnliche Geschichten und Gebete. Es wäre schön, wenn auch viele junge Familien die Muttergottes bei sich für einen Tag aufnehmen würden.

Nikolaus auf Hausbesuch

Möchten Sie ein ganz persönliches Nikolausfest bei ihnen zu Hause feiern?

Dann haben Sie die Möglichkeit den Bischof mit seinem Gesellen zu bestellen.

Am **Freitag, 6. Dezember** ist er wieder in und um Hopferbach unterwegs.

Familien, die einen Nikolausbesuch wünschen, können sich bis zum 03.12. bei Astrid Roggors, Tel. 1658 melden.

Seniorenhoigata

Herzliche Einladung zum monatlichen Seniorenhoigata.

Der nächste Seniorenhoigata findet am **Mittwoch, 4. Dezember 2024** von 14 – 17 Uhr statt.

Alle Senioren sind zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen in den Pfarrhof eingeladen.

Wir freuen uns über viele Besucher.

Kirchenverwaltungswahl am 24. November 2024 in Hopferbach

Am Sonntag, den 24. November 2024 findet die Kirchenverwaltungswahl statt.

Das Wahllokal befindet sich im Pfarrhof Hopferbach und ist von 08:00-09:00 Uhr und von 10:00-12:00 geöffnet.

Wahlberechtigt ist, wer der Römisch-Katholischen Kirche angehört, seinen Hauptwohnsitz in unserer Kirchengemeinde und am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet hat.

Es besteht auch die Möglichkeit der Briefwahl. Briefwahlunterlagen können bis zum 20.11.24 im Pfarrbüro Obergünzburg (Tel: 08372-412) beantragt werden. Die Wahlbriefe sind bis spätestens Samstag, 23.11.2024 in den Briefkasten im Vorzeichen unserer Kirche einzuwerfen.

Folgende Kandidaten stellen sich zur Wahl: Rupert Roggors, Johannes Weinreis, Manfred Schweiger und Andreas Rogg.

Über eine große Wahlbeteiligung freut sich der Wahlausschuss.

Veteranen u. Soldatenverein Hopferbach

Zum diesjährigen Veteranenjahrtag am 10.11.2024 sind alle Ehrenmitglieder, Mitglieder und Gönner des Vereins sowie die Musikkapelle, Kirchenchor und die Fahnenabordnungen der Vereine herzlich eingeladen.

Die Aufstellung zum Gottesdienst findet um 10:15 Uhr vor dem Vereinslokal – Schützenheim statt, danach ist die Totenehrung und im Anschluss die Generalversammlung im Vereinslokal.

Tagesordnung: Begrüßung, Totengedenken, Kassenbericht, Protokollbericht, Vorstand - Jahresbericht, Wünsche und Anträge.

Auf eine große Beteiligung freut sich die Vorstandschaft.



Stromzählerablesung im Gebiet von LEW Verteilnetz (LVN): So läuft die Erfassung der Zählerstände
Die LEW Verteilnetz GmbH (LVN) erfasst zum Jahreswechsel wieder die Zählerstände im Netzgebiet.

Dabei gibt es grundsätzlich zwei Vorgehensweisen, die sich je nach Wohnort unterscheiden können:

In einigen Gebieten sind die meist persönlich bekannten Ortsbevollmächtigten (OBVs) im Auftrag von LVN unterwegs.

Diese werden zwischen 21. Dezember und 20. Januar die Haushalte kontaktieren. Wer seinen Zählerstand dabei selbst ablesen möchte, kann dem Ortsbevollmächtigten den Zählerstand direkt an der Haustür oder im Nachgang beispielsweise telefonisch mitteilen. Trifft der Ortsbevollmächtigte den Kunden nicht an, hinterlässt er eine Karte mit allen notwendigen Informationen, um den Zähler selbst abzulesen. Die Ortsbevollmächtigten können sich mittels einer Bescheinigung sowie dem Personalausweis ausweisen. Wer Zweifel an der Befugnis der Ableser hat, kann sich unter der kostenfreien Rufnummer 0800 539 638 1 von Montag bis Freitag in der Zeit zwischen 8 und 17 Uhr rückversichern. Bei Fragen können sich Netzkunden auch per Mail an die Adresse oby@lew.de wenden.

In Gebieten ohne zuständige Ortsbevollmächtigte wird LVN die Haushalte im Dezember direkt per Brief informieren und um eine Selbstablesung bitten. Alle notwendigen Informationen zur Selbstablesung und zur Übermittlung des Zählerstands sind in dem Schreiben erläutert.

Ob ein Ortsbevollmächtigter für die Zählerablesung vorbeikommt oder eine Selbstablesung notwendig ist, kann sich übrigens auch innerhalb einer Kommune je nach Ortsbereich unterscheiden.

Von welchem Stromlieferanten die Haushalte ihren Strom beziehen, spielt bei der Ablesung keine Rolle. Der abgelesene aktuelle Zählerstand wird an den jeweiligen Stromlieferanten für die individuelle Stromverbrauchsabrechnung weitergeleitet. Gleichwohl kann es vorkommen, dass die jeweiligen Stromlieferanten sich zusätzlich für eine Zählerablesung melden.

Weitere Informationen gibt es auch auf www.lew-verteilnetz.de/service-hilfe

Kino – Im Alten Rathaus Obergünzburg

Freitag 22.11.2024 um 19:30 Uhr Wochenendrebellen (*Tragikomödie 2023, FSK 6, LZ 109 Min*)

Kinder-Kino – Im Alten Rathaus Obergünzburg

Samstag 23.11.2024 um 16:00 Uhr Alles steht Kopf 1 (*Animationsfilm 2015, FSK 0, LZ 94 Min*)

Volkshochschule Ostallgäu Mitte gGmbH

Das Programm finden Sie unter www.vhs-oal-mitte.de.

Anmeldung und Info über www.vhs-oal-mitte.de oder zu den Geschäftszeiten über das Service Telefon 0800/ 664 52 56

242A02.300 Südtirol - vom Gletscher bis zur Rebe - Dieter Rösch

1 x Donnerstag, 14.11.2024 von 18:00 bis 19:30 Uhr Gasthof Goldener Hirsch, Hirschaal 1. OG, Obergünzburg, Kursgebühr: 15,00 €

242J01.314 Kochen ist cool! Kochworkshop für Kids von 8 – 12 Jahren - Petra Niazi

1 x Freitag, 15.11.2024 von 17:00 bis 20:00 Uhr Mittelschule Obergünzburg, Schulküche, EG, Nikolausberg 5

Kursgebühr: 26,00 € ab 6 Teilnehmer inkl. 8,00 € Lebensmittelkosten

242G03.308 Lachyoga - Stress reduzieren und das Immunsystem stärken - Petra Niazi

1 x Dienstag, 19.11.2024 von 17:30 bis 19:00 Uhr

Kindergarten Untrasried, Kirchweg 7, Mehrzweckhalle, EG Kursgebühr: 10,00 € ab 6 Teilnehmer

242K04.304 Drechseln - lebendiges Handwerk mit Holz - Kurt Winkowski

2 x Samstag, 23.11.2024 - 30.11.2024 von 09:00 bis 17:00 Uhr Drechselraum, 1. OG, Kurt Winkowski, Am Mühlberg 9,

Kursgebühr: 128,00 € inkl. Mittagessen und Kaffee

242G06.300 Blitzmakeup - für Frauen ab 30+ - Michaela Kößler

1 x Samstag, 30.11.2024 von 09:30 bis 12:00 Uhr Mädchenschule Obergünzburg, Raum 5, 2. OG, Klosterweg 12

Kursgebühr: 20,00 € zzgl. 10,00 € Materialkosten

 **Versicherung**

 **Vorsorge**

 **Vermögen**

 **Immobilienfinanzierung**

Weihermühleweg 1

87496 Hopferbach

t.huith@allianz.de

Telefon: 0 83 72 – 586 3000

WhatsApp: 0171 – 337 97 72

SERVICE – VERTRAUEN – KOMPETENZ

Wir nehmen uns Zeit und beraten Sie umfassend zu allen Themen rund um Versicherungen, Vorsorge, Geldanlage und Finanzierungen.

Dabei ist uns besonders wichtig, ein verlässlicher Partner an Ihrer Seite zu sein und Sie langfristig zu begleiten.

Ihre Allianz Generalvertretung Thomas Huith

Die Ansprechpartner für Versicherungen & Finanzen aus Hopferbach für das Allgäu



THOMASHUITH

Allianz Generalvertretung

www.allianz-huith.de

Gottesdienstanzeiger vom 10.11.-24.11.2024
ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 10.11.

32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die eigene Kirche

10:00 Uhr Rosenkranz

10:30 Uhr **Festmesse zum Veteranenjahrtag**

anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal

für die Gefallenen beider Weltkriege u. für

d. verst. Mitglieder des Veteranenvereines

Leonhard Rothermel u. verst. Angeh.

für die Armen Seelen

Dienstag, 12.11.

Hl. Josaphat, Bischof von Polozk in Weißrussland, Märtyrer

18:45 Uhr Rosenkranz

19:15 Uhr **Heilige Messe**

Nach Meinung

Samstag, 16.11.

Hl. Margarete, Königin von Schottland

Kollekte für die Diaspora

18:45 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:15 Uhr **Pfarrmesse**

Sonntag, 17.11.

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kein Gottesdienst

Dienstag, 19.11.

Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen

18:45 Uhr Rosenkranz

19:15 Uhr **Heilige Messe**

Gisela Zettler, JaM., Anna Leister u.

verst. Angeh.

Sonntag, 24.11.

CHRISTKÖNIGSSONNTAG

Kollekte für die eigene Kirche

8:30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

9:00 Uhr **Festmesse – Christkönig**

Xaver Mendel u. verst. Angeh., Hannelore

u. Walter Fietz u. verst. Angeh.

Anna u. Adolf Hauk u. verst. Angeh.

Evang.-Luth. Kirche in Obergünzburg:

So. 10.11. 10:15 Uhr Obg.; Gemeindehaus

So. 17.11. 08:45 Uhr Unterthingau

10:15 Uhr Obg.; Gemeindehaus

Mi. 20.11. 18:00 Uhr Obg.; Gemeindehaus

So. 24.11. 10:15 Uhr Obg.; Elisabethenkirche

Ewigkeitssonntag

Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried (Tel.: 2745):

Dienstag von 08.30 – 12.30 Uhr

E-Mail: pg.oberguenzburg@bistum-augsburg.de

Gottesdienstanzeiger vom 09.11.-24.11.2024
ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Samstag, 9.11.

WEIHETAG DER LATERANBASILIKA

Kollekte für die eigene Kirche

18:45 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:15 Uhr **Pfarrmesse**

für alle Verstorbenen

Montag, 11.11.

Hl. Martin, Bischof v. Tours

17:00 Uhr Martinifest im Kindergarten Untrasried

Mittwoch, 13.11.

Hl. Stanislaus Kostka, Novize

18:45 Uhr Rosenkranz

19:15 Uhr **Heilige Messe**

Sonntag, 17.11.

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die Diaspora

8:30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

9:00 Uhr **Festmesse zum Veteranenjahrtag;**

anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal

für die Gefallenen beider Weltkriege und

für die Verst. des Veteranenvereines,

bes. für das im verg. Jahr verst. Ehren-

mitglied Hans Koch

Mittwoch, 20.11.

18:45 Uhr Rosenkranz

19:15 Uhr **Heilige Messe**

Maria Bauer u. verst. Angeh.

Sonntag, 24.11.

CHRISTKÖNIGSSONNTAG

Kollekte für die eigene Kirche

10:00 Uhr Rosenkranz

10:30 Uhr **Festmesse – Christkönig**

Reini Merk, JaM.

Adolf Höfler

Franziska u. Max Wintergerst

11:45 Uhr **Taufe** von Amelie Kopf

Gottesdienst (Pfarrerin Henriette Gößner)

Gottesdienst mit Abendmahl (Henriette Gößner)

Gottesdienst mit Abendmahl (Henriette Gößner)

Gottesdienst (Kl. Dinkel-Gassert)

Gottesdienst (Pfarrerin Henriette Gößner)

Pfarramt Obergünzburg Tel.: 412

Pfarramt Ebersbach Tel.: 563